

Hyundai Connected Mobility GmbH
HYUNDAI PAY - UVJETI KORIŠTENJA

Na snazi od veljače 2025.

Verzijama ovih Uvjeta korištenja na drugim jezicima možete pristupiti i preuzeti ih na:

<https://www.hyundai.com/eu/hyundai-pay-terms-of-use.html>

1. OPSEG PRIMJENE I OPIS USLUGA

1.1. Opseg ovih Uvjeta korištenja i ugovorne strane

Ovi Uvjeti reguliraju pružanje usluge Hyundai Pay. Hyundai Pay pruža vam tvrtka Hyundai Connected Mobility GmbH, registrirana pod matičnim brojem HRB 56445, Kaiserleipromenade 5, 63067 Offenbach am Main, Njemačka; e-pošta: info@Hyundai-connect.eu ("Hyundai"; "mi"; "nas"; "naš").

1.2. Opis usluge Hyundai Pay

Hyundai Pay pruža vam digitalni novčanik koji omogućuje pohranu podataka o plaćanju (tj. jedne ili više vaših platnih kartica za plaćanje proizvoda i usluga koje pruža Hyundai) s pripadajućim podacima o naplati (npr. vaša adresa).

Hyundai Pay koristi se za pohranu samo tokeniziranih podataka o plaćanju platnom karticom. Nikakva sredstva, vrijednosti uplata ili stanja plaćanja ne mogu se polagati ni regulirati na usluzi Hyundai Pay. Podaci o platnoj kartici neće biti pohranjeni na Hyundai Pay u obliku običnog teksta. Usluga Hyundai Pay pohranjuje samo šifrirani token za vašu platnu karticu.

Token je povezan s vašom platnom karticom i može ga koristiti samo Hyundai. Time se osigurava da se čak i u malo vjerojatnom slučaju povrede podataka u Hyundaiju podaci o vašoj platnoj kartici ne mogu izdvojiti iz podataka pohranjenih na Hyundai Pay.

Vaša platna kartica dodaje se na Hyundai Pay kada obavite svoju prvu kupnju u trgovini Bluelink Store. Platna kartica također se može dodati na Hyundai Pay nakon registracije za usluge plaćanja u automobilu (In-Car Payment).

Tehnički gledano, Hyundai Pay pruža usluge i vodi ih za Hyundai BlueWalnut Co. Ltd., 3, Gukhoe-daero 66-gil, Yeongdeungpo-gu, Seul, Koreja – tvrtku Hyundai grupe.

1.3. Dostupnost usluge Hyundai Pay

Usluga Hyundai Pay dostupna je u sljedećim zemljama: Albanija, Austrija, Belgija, Bosna i Hercegovina, Bugarska, Ceuta, Hrvatska, Cipar, Češka, Danska, Estonija, Finska, Francuska, Gruzija, Njemačka, Grčka, Mađarska, Island, Irska, Italija, Kosovo, Latvija, Litva, Luksemburg, Malta, Moldavija, Monako, Crna Gora, Nizozemska, Sjeverna Makedonija, Norveška, Poljska, Portugal, Rumunjska, San Marino, Srbija, Slovačka, Španjolska, Švedska, Švicarska, Ukrajina, Velika Britanija i Vatikan.

Hyundai zadržava pravo na to da prema potrebi smanji ili proširi popis zemalja u kojima je dostupan Hyundai Pay.

2. Dodavanje platnih kartica na usluzi Hyundai Pay

2.1. Dodavanje platnih kartica na usluzi Hyundai Pay

Na usluzi Hyundai Pay mogu se dodati samo platne kartice. Trenutačno su podržane platne kartice Mastercard, VISA i American Express.

Zadržavamo pravo na proširenja ili ograničenja opsega podržanih načina plaćanja u budućnosti.

Dodavanjem kartice na Hyundai Pay prihvaćate sve uvjete i pravila banke koja vam je izdala karticu ("Uvjeti banke").

Ovi Uvjeti banke primjenjuju se na vašu upotrebu kartice unutar usluge Hyundai Pay na isti način kao što se primjenjuju na bilo koju drugu transakciju koju izvršite svojom (fizičkom) platnom karticom.

Dodavanjem podržane platne kartice potvrđujete i jamčite da ste ovlašteni koristiti tu platnu karticu, a također ovlašćujete nas i našeg pružatelja usluga plaćanja da teretimo platnu karticu za ukupni iznos vaše kupnje.

2.2. Tokenizacija platne kartice

Kako biste dodali svoju platnu karticu na Hyundai Pay, token za vašu platnu karticu generira se preko usluge Visa Token ID.

Visa Token ID omogućava naš pružatelj usluga, Bell Identification B.V., Stationsplein 45, A.06.16, 3013AK Rotterdam, Nizozemska ("Bell ID"). Na Hyundai poslužiteljima pohranjuje se samo token koji pruža Bell ID. Za generiranje tokena, Bell ID prikuplja informacije o vašoj platnoj kartici (posebice vaše ime i prezime, broj kartice, datum isteka, sigurnosni kod).

Ove informacije prikuplja isključivo Bell ID i obrađuje ih na njihovim sustavima u skladu sa sigurnosnim zahtjevima standarda Industrija platnih kartica.

3. OBRADA PLAĆANJA I FAKTURIRANJE

3.1. Pružatelj usluge obrade plaćanja

Ako kupujete platnom karticom pohranjenom na Hyundai Pay, naknadnu obradu plaćanja i fakturiranje obavlja naš partner, Stripe Payment Europe Ltd, One Building, 1 Grand Canal Street Lower, Dublin 2, Irska ("Stripe").

3.2. Obrada plaćanja

Za obradu plaćanja, Hyundai pruža tvrtki Stripe podatke potrebne za autorizaciju plaćanja.

To prije svega uključuje iznos plaćanja, šifru valute, opis teksta rezervacije, token vaše platne kartice i identifikator trgovca za autorizaciju tvrtke Hyundai koji je dostavljen tvrtki Stripe.

Stvarnu obradu plaćanja, odnosno terećenje vaše platne kartice, pod punom odgovornošću provode Stripe i njegovi partneri.

Ovlašćujete Hyundai i uključene obrađivače plaćanja da za dotičnu kupnju naplate iznos plaćanja s platne kartice koju ste odabrali na Hyundai Pay.

Potvrđujete i prihvaćate da su kupnje u trgovini Bluelink Store isključivo između vas i Hyundaija.

Izvršena plaćanja podliježu vašim ugovorima s bankom koja vam je izdala platne kartice.

3.3. Stroga provjera autentičnosti kupaca

Ovisno o vrsti platne kartice koju koristite, od vas se može tražiti da potvrdite svoj način plaćanja putem 3-D Secure ili druge metode za sigurnost plaćanja tijekom postupka narudžbe.

Ako imate pitanja u vezi s aktivacijom ili primjenom postupka provjere autentičnosti 3-D Secure, obratite se svojoj banci za više informacija.

3.4. Fakturiranje

Za izdavanje detaljne fakture, Hyundai će također dostaviti Stripeu adresu za naplatu koju ste naveli, kao i sve druge podatke vezane uz fakture koje ste dali za pojedinačne slučajeve.

4. TROŠKOVI USLUGE HYUNDAI PAY

Hyundai Pay vam je kao korisniku dostupan besplatno.

Imajte na umu da banka koja vam je izdala platne kartice može naplatiti naknade za pružanje i korištenje vaše platne kartice.

Naknade se temelje na vašem ugovoru o korištenju s bankom izdavateljem platne kartice.

5. TROŠKOVI U SLUČAJU POVRATA PLAĆANJA KARTICOM

Povrat i refundacija proizvoda i usluga kupljenih od Hyundaija u trgovini Bluelink Store regulirani su Uvjetima korištenja usluge Bluelink Store.

Upotrijebite opcije koje nudi Bluelink Store ili kontaktirajte Bluelink podršku ako želite odustati od kupnje ili želite zatražiti povrat novca.

Ako se protivite terećenju platne kartice banci izdavatelju vaše platne kartice, iznos plaćanja bit će storniran u skladu s Uvjetima banke izdavatelja vaše platne kartice.

Ako ste poništili rezervaciju koja se odnosi na opravdani zahtjev Hyundaija, zadržavamo pravo naplatiti vam sve troškove nastale Hyundaiju kao posljedica poništenja rezervacije.

6. VAŠE OBVEZE KAO KORISNIKA

6.1. Nije vam dopušteno koristiti Hyundai Pay u bilo kakve prijevare, nezakonite svrhe ili zlouporabe, ili na bilo koji način koji nije opisan u ovim Uvjetima korištenja ili drugim materijalima koje smo vam dali, ili koji ometa naše pružanje usluge Hyundai Pay vama ili našim drugim kupcima.

6.2. Slažete se da nećete zlorabiti, pogrešno koristiti ili poduzimati bilo kakve radnje ili nedjelovanja koji štete našem poslovanju, uslugama, ugledu, zaposlenicima ili objektima.

U slučaju vaše zlouporabe, pogrešnog korištenja ili štetne radnje ili nedjelovanja, slažete se da ćete nas obešteti, braniti i osloboditi nas bilo kojih i svih troškova, izdataka (uključujući odvjetničke naknade), gubitaka, šteta i drugih obveza koje proizlaze iz ili su u vezi s tužbom ili zahtjevom bilo koje treće strane protiv nas koji proizlazi u cijelosti ili djelomično iz te uporabe ili zlouporabe, ili vaših radnji ili propuštanja djelovanja.

6.3. Nije moguće korištenje funkcije plaćanja preko trećih strana

Nikome ne smijete otkriti podatke svoje platne kartice, sigurnosni kod platne kartice ili vjerodajnice za pristup usluzi Hyundai Pay.

Vi ste odgovorni za zaštitu vašeg Hyundai računa, Hyundai Pay usluge i podataka o platnoj kartici/bankovnom računu od neovlaštenog pristupa trećih strana uzrokovanih vašim radnjama,

osiguravajući da nitko ne gleda dok unosite svoje podatke kada koristite funkciju plaćanja ili dodajete platnu karticu na Hyundai Pay.

Hyundai nije odgovoran za bilo kakvu štetu uzrokovanu preko trećih strana koje su dobile i eventualno koristile vaše vjerodajnice ili podatke o platnoj kartici.

Ako smatrate ili znate da je netko možda upotrijebio ili pokušao upotrijebiti vašu platnu karticu, obratite se izdavatelju vaše platne kartice.

Također obavijestite izdavatelja vaše platne kartice ako primijetite bilo kakve pogreške ili neautorizirana plaćanja u vezi s funkcijom plaćanja.

7. PROMJENE OVIH UVJETA

Hyundai će vam ponuditi izmjene ovih Uvjeta korištenja najkasnije dva mjeseca prije stupanja na snagu predloženih novih Uvjeta korištenja predstavljanjem novih uvjeta na usluzi Hyundai Pay.

Ako ne prihvatite predložene izmijenjene Uvjete korištenja, zadržavamo pravo da raskinemo Ugovor o korištenju usluge Hyundai Pay.

Ako ne prihvaćate predložene izmijenjene Uvjete korištenja, pogledajte pravila raskida u odjeljku 8.0 TRAJANJE I RASKID.

8. TRAJANJE I RASKID

8.1. Početak i trajanje Ugovora

Ovaj Ugovor počinje vrijediti kada prvi put dodate platnu karticu na Hyundai Pay i prestaje automatski kada završi vaš ugovor vezan uz korištenje usluge Bluelink, osim ako nije raskinut ranije u skladu s odredbama u ovom odjeljku.

8.2. Raskid

Možete raskinuti ovaj Ugovor o korištenju usluge Hyundai Pay u bilo kojem trenutku s trenutnim učinkom, a Hyundai ga može raskinuti u bilo kojem trenutku uz otkazni rok od mjesec dana, pod uvjetom da niste vezani nijednom nepodmirenom obvezom plaćanja povezanom s uslugom Bluelink ili uslugama plaćanja u automobilu (In-Car Payment).

Hyundai također može raskinuti ovaj Ugovor ako ne prihvatite dopunu ovih Uvjeta korištenja, pogledajte odjeljak 7.

Zakonska prava na raskid, a posebice pravo na raskid iz opravdanog razloga, ostaju nepromijenjena. Opravdani razlog za raskid koji pokrene Hyundai postoji osobito ako prekršite svoje obveze korisnika navedene u odjeljku 6.

9. OBUSTAVA KORIŠTENJA PLATNIH KARTICA NA USLUZI HYUNDAI PAY

9.1. Obustava mogućnosti korištenja platne kartice na usluzi Hyundai Pay

Možemo privremeno ili trajno obustaviti mogućnost korištenja platne kartice pohranjene na Hyundai Pay za plaćanje u trgovini Bluelink Store ako je platnu karticu blokirala banka koja vam je izdala karticu, ako prekršite ove Uvjete korištenja, pružite lažne, nepotpune, netočne ili obmanjujuće podatke ili na neki drugi način djelujete prijevarno ili nezakonito ili ako ustanovimo sumnjivu aktivnost koja upućuje na prijevaru ili nezakonito postupanje.

9.2. Uklanjanje neiskorištenih platnih kartica iz usluge Hyundai Pay

Ako neku platnu karticu koju ste dodali na Hyundai Pay ne koristite za plaćanja dvadeset i četiri mjeseca ili dulje, zadržavamo pravo ukloniti dotičnu platnu karticu iz usluge Hyundai Pay.

Ako vaša platna kartica bude ukinuta iz bilo kojeg razloga, vi ćete: (i) i dalje biti vezani ovim Uvjetima korištenja; (ii) biti odgovorni za sve transakcije obrađene preko te platne kartice; i (iii) odmah ukloniti tu platnu karticu iz usluge Hyundai Pay.

10. ODGOVORNOST

Odgovornost tvrtke Hyundai za štetu, bez obzira na pravni temelj (posebice u slučaju kašnjenja, nedostataka ili drugih povreda odgovornosti), ograničena je na predvidljivu štetu uobičajenu za ugovor. Navedeno ograničenje odgovornosti ne odnosi se na odgovornost tvrtke Hyundai za namjerno pogrešno postupanje ili izraziti nemar, zajamčena svojstva, ugrožavanje života, tijela ili zdravlja ili prema Zakonu o odgovornosti za proizvode.

11. KORISNIČKA PODRŠKA, UPITI O ZAŠTITI PODATAKA, PRITUŽBE

11.1. U slučaju pitanja ili pritužbi, kontaktirajte s nama na

Hyundai Connected Mobility GmbH

E-pošta: bluelink@hyundai-europe.com

Obična pošta: Kaiserleipromenade 5, 63067 Offenbach am Main, Njemačka

Telefonski broj: +49 69271472377

11.2. Upiti o zaštiti podataka

Za podatke o kontaktu za upite o zaštiti podataka i informacije o osobnim podacima koji se prikupljaju i obrađuju u vezi s uslugama, pogledajte našu Obavijest o privatnosti usluge Hyundai Pay, koju možete pronaći na Hyundai Pay.

Također možete kontaktirati s našim službenikom za zaštitu podataka na adresu e-pošte HCM.dataprotection@hyundai-europe.com ili pisati preporučeno službeniku za zaštitu podataka na gornju adresu putem obične pošte.

11.3. Online rješavanje sporova

Europska komisija stavlja na raspolaganje internetsku stranicu za online rješavanje sporova, namijenjenu kao pomoć potrošačima i trgovcima u rješavanju sporova izvan suda, a dostupna je na <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>.

Hyundai ne sudjeluje i nije obvezan sudjelovati u postupcima alternativnog rješavanja sporova pred tijelom za alternativno rješavanje sporova za potrošače.

12. RAZNO

12.1. Ovi Uvjeti korištenja cjeloviti su sporazum strana u vezi s predmetom korištenja usluge Hyundai Pay i zamjenjuju sve prethodne ugovore, pisane ili usmene, između strana u povezanosti s predmetom.

12.2. Ovi Uvjeti korištenja dostupni su na svim podržanim jezicima. Nakon što prihvatite Uvjete korištenja, možete ih pregledati na usluzi Hyundai Pay i online na <https://www.hyundai.com/eu/hyundai-pay-terms-of-use.html>

12.3. Uvjeti i odredbe korisnika koji odstupaju, proturječe ili dopunjuju reguliraju korištenje uslugom Hyundai Pay samo ako ih izričito prihvatimo u pisanom obliku.

12.4. Sve izmjene i dopune ovih Uvjeta korištenja, kao i obavijesti potrebne za njihovo izvršenje, zahtijevaju tekstualni oblik (uključujući e-poštu, faks ili potvrdu u aplikaciji myHyundai) da bi stupile na snagu. Ovaj zahtjev u tekstualnom obliku može se nadjačati samo u tekstualnom obliku.

12.5. Ovlašteni smo dodijeliti svoja prava i dužnosti shodno ovom Ugovoru drugom pružatelju usluga, u cijelosti ili djelomično, uz obavijest šest tjedana unaprijed.

U tom slučaju, imate pravo raskinuti Ugovor u roku od mjesec dana nakon primitka obavijesti koja je valjana u trenutku namjeravanog prijenosa Ugovora na tvrtku koja preuzima prava Hyundaija u Ugovoru. Izričito ćemo vas putem obavijesti informirati o ovom pravu na raskid.

Radi otklanjanja svake sumnje, ovo pravo ne dovodi u pitanje vaše pravo na raskid Uvjeta korištenja, a time i pravo na korištenje usluge Hyundai Pay kako se navodi u odjeljku 8.